

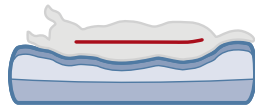
**TRIXIE**

**TRIXIE**



## *Vital Kuschelplatz*

**Vital Cuddly Place · Vital coin douillet  
Vital Linea imbottito · Vital Relaxplaats  
Vital Sovplats · Vital Hyggeplads**



## DE Vital Kuschelplatz

- 2 in 1: Sofa und Kissen
- 3-Schichtsystem: Komfortschaum/viscoelastischer Schaum/Polyestervlies-Füllung
- Liegefläche kehrt stets in Ausgangsform zurück (Memory-Effekt)
- individuelle Anpassung an die Körperform und optimale Druckverteilung
- besonders empfehlenswert für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere
- Rand: Schaumstofflocken-Füllung
- Rand abnehmbar
- Bezüge abnehmbar
- rutschfester Boden
- Polyester-Bezug

## EN Vital Cuddly Place

- 2 in 1: sofa and cushion
- 3-layer system: comfort foam/viscoelastic foam/polyester fleece filling
- always returns to its original shape (memory effect)
- perfect molding to the pet's body shape and optimal pressure distribution
- especially recommended for older animals and those suffering from back and joint problems
- bolster: foam-flake filling
- bolster can be removed
- removable covers
- non-slip bottom
- polyester cover

## CS Vital příjemné místo

- 2 v 1: pohovka a polštář
- 3 vrstvý systém: komfortní pěna/viskoelastická pěna/polyesterová flísová náplň
- vždy se vrátí do svého původního tvaru (paměťový efekt)
- perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku
- obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby
- okraj: pěna-vločková náplň
- opěrky lze odejmout
- snímatelný potah
- neklouzavé dno
- polyesterový potah

## RU Уютное место для отдыха Vital

- 2 в 1: диван и подушка
- 3-слойная система: мягкий поролон/вязкоэластичный пенополиуретан/полиэстер
- возвращается к первоначальной форме (эффект памяти)
- обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление
- для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником
- бортик: гранулы пенополистирола
- съёмный бортик
- съёмные чехлы
- нескользящее дно
- полиэстер



### PT Local acolhedor Vital

- 2 em 1: sofá e colchão
- sistema de 3 camadas: espuma de conforto/espuma viscoelástica/enchimento em poliéster
- retorna sempre à forma original (efeito memória)
- molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão
- especialmente recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações
- orla: enchimento em flocos de espuma
- orla pode ser removida
- coberturas amovíveis
- fundo anti-derrapante
- cobertura em poliéster

### PL Legowisko Vital

- 2 w 1: sofa i poduszka
- system 3-warstwowy: pianka komfort/pianka/wypełnienie z flauszu poliestrowego (efekt pamięci)
- zawsze wraca do oryginalnego kształtu (efekt pamięci)
- idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzęcia i optymalny rozkład nacisku
- szczególnie polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem
- walek: wypełnienie z pianki
- obrożcz może być usunięta
- możliwość ściągnięcia okrycia
- antypoślizgowa podstawa
- obicie z poliestru

### FR Vital coin douillet

- 2 en 1 : sofa et coussin
- système 3 couches : en mousse confort/mousse viscoélastique/rembourrage en fibres de polyester
- reprend toujours sa forme originale (effet mémoire)
- moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression
- spécialement recommandé aux animaux âgés ou qui souffrent d'une déficience physique
- rebord : rembourrage en flocons de mousse
- rebord déhoussable
- enveloppes déhoussables
- fond anti-dérapant
- couverture en polyester

### IT Vital Linea imbottito

- 2 in 1: divano e cuscino
- sistema di imbottitura a 3 strati: schiuma comfort/visco-elastico/fibra di poliestere (effetto memory)
- ritorna sempre alla sua forma originale (effetto memory)
- perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso
- specialmente per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche
- bordo: imbottitura in fiocchi di gommapiuma
- il bordo può essere staccato
- cuscino e cuccia sfoderabili
- fondo antiscivolo
- fodera in poliestere

## NL Vital Relaxplaats

- 2-in-1: sofa en kussen
- 3-lagen-systeem: comfortschuim/visco-elastisch schuim/polyestervlies vulling (memory-effect)
- ligoppervlak van geheugenschuim
- past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling
- een echte aanrader voor oudere en lichamelijk beperkte dieren
- rand: schuimvlokken vulling
- rand: afneembaar
- bekleding afneembaar
- slipvaste onderkant
- polyester bekleding

## SV Vital Sovplats

- 2 i 1: soffan och kudde
- 3-lager system: komfortskum/viskoelastisk skum/polyesterfyllning
- återgår alltid till sin ursprungliga form (minneseffekt)
- formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning
- rekommenderas speciellt för äldre djur och djur med ryggproblem och/eller andra skador
- bolster: fyllning av skumgummi
- bolster kan avlägsnas
- avtagbart överdrag
- halkfri botten
- polyesterklädsel

## DA Vital Hyggeplads

- 2 i 1: sofa og pude
- 3-lags-system: komfort skum/viskoelastisk skum/polyesterfleecesyld
- vender altid tilbage til dens oprindelige form (Memory Foam)
- individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling
- anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse
- kant: fyld af skumflager
- aftagelig kant
- aftageligt betræk
- skridsikker bund
- polyesterbetræk

## ES Vital Espacio suave

- 2 en 1: sofá y cojin
- sistema de 3 capas: gomaespuma confort/viscoelástico/fibra de poliéster (en una sola pieza)
- siempre vuelve a su forma original (efecto memoria)
- se adapta perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión
- especialmente recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones
- borde: relleno de copos de gomaespuma
- borde desmontable
- funda extraíble
- base antideslizante
- funda poliéster